Zeitschrift: Zürcher Illustrierte
Band: 15 (1939)
Heft: 21

Titelseiten

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 29.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Zürcher Illustrierte

Nr. 21 26. Mai 1939 XV. Jahrgang 35 cts
Druck u. Verlag Conzett & Huber Zürich, Genf

König und Königin: Zu den Rettungsbooten!

Das Ganze ist aber nicht ernst gemeint, es ist nur eine Uebung an Bord der «Empress of Australia», während der Ueberfahrt des englischen Königspaares nach Kanada. Nebel und Eisberge verzögerten die Reise und gefährdeten sie. Inzwischen aber hat die Rundreise des hohen Paares durch die kanadischen Städte doch ihren Anfang genommen, und der Begleiter der Seereise, das 32 000 Tonnen - Schlachtschiff «Repulse», ist mit diesem Bild und andern nach England schnellstens zurückgekehrt.

Il faut savoir le pire pour savoir se contenter de peu. A bord de l'«Empress of Australia» faisant route vers le Canada, sur une mer rendue dangereuse par le brouillard et les icebergs flottants, leurs Majestés britanniques procèdent avec bonne grâce à l'obligatoire essai de ceintures de sauvetage.